



商业道德声明

由执行委员会通过
2010年8月17日

PARRAMATTA
CITY COUNCIL

30 Darcy Street Parramatta NSW 2150
PO Box 32 Parramatta NSW 2124

Phone 02 9806 5000 Fax 02 9806 5917 DX 8279 Parramatta
ABN 49 907 174 773 www.parracity.nsw.gov.au

首席执行官序言

Parramatta 市政府在服务社区时讲求廉洁、高效、公平、公正。在工作中，我们把对社区的公共责任置于私利之上，这是市政府对 **Parramatta** 市民及与市政府联系的人做出的保证。

市政府的战略方向以可持续发展原则作支撑，包括道德、平等和基本权利。道德可定义为尊重、诚实、同情、廉洁及为我们所代表之社区的利益行事。

市政府的服务提供计划着眼于“最高水平的良好治理、团队精神、正直、公开、承担责任、讲求时效及遵守法律。”

这份商业道德声明提供了一些指导，并明确说明了在与市政府办事时您可以期望得到什么。

这些事务可能包括商品及/或服务的提供、签约人及/或顾问的使用、开发申请的评估以及其他业务伙伴和联盟。

这些道德标准并不构成与我们办理事务时的一个额外要求，但却是我们良好商业行为的一个不可或缺的部分。

我们要求员工和代表（包括志愿者）遵循高标准的道德行为，遵守法律和道德行为标准及程序。因此，我们要求您在与市政府办事时也要时刻遵守这份商业道德声明。

如果您觉得市政府没有达到这些制定的标准，请告知我本人或发意见书给市政府的公共关系总监。

Dr Robert Lang
首席执行官

声明

我们对社区的重要承诺

市政府员工和代表在与社区办事时必须保持最高标准的行为，而且应该遵循以下这些价值观。

顾客服务和廉洁

我们理解并满足顾客的需要，而且始终本着道德、公平、诚实和廉洁的态度从事所有工作，并兑现我们的承诺。

团队合作和承担责任

在全机构上下，我们共同努力，团结一致，互相切磋，认可个人长处，在团队中各尽其职。我们承担自己的责任，庆祝我们的成功，承认自己的错误并从中吸取教训。

可持续发展和以社区为中心

我们关心我们城市的社会、经济和环境可持续发展，我们的工作重心是为社区取得良好成效。

为何制定商业道德声明？

通过遵守商业道德声明，您将能够以一种公平道德的方式提升您的业务目标和利益。市政府期望其所有的业务伙伴和供货商都能够遵守这份商业道德声明。因此，您不会因遵守本声明而处于不利地位。

很重要的一点是，您要了解在与我们办理事务时不遵守市政府道德要求的后果：

腐败或不道德行为可能导致：

- 腐败调查
- 事情转交调查
- 终止合约
- 失去与市政府的未来机会
- 失去信誉
- 失去开发批准

员工和代表的后果可能包括：

- 调查
- 纪律处罚
- 辞退
- 可能的刑事控告。

您可以期待我们什么

在投标、签约、购买商品或服务、开发申请评估、使用顾问及/或签约人及与战略合作伙伴和赞助商合作时，市政府将确保其所有政策、程序和做法都要符合最佳做法和最高道德行为标准。

员工和代表受市政府行为规范的约束。当与社区或私人部门办理事务时，员工和代表要对他们的行为负责，且要按以下原则行事：

- 廉洁
- 领导力
- 无私
- 公正
- 承担责任
- 公开
- 诚实
- 尊重

为保证廉洁，市政府将在采购、投标、分包、合伙、赞助和开发申请程序的各个阶段都考虑以下这些关键因素：

- 程序透明
- 承担责任
- 合乎道德地管理利益冲突
- 争取最佳价值
- 监控和评估业绩
- 环境和社会成效

市政府在可能的情况下会遵循业务透明、承担责任、公开接受公众监察的原则。然而，有时市政府会要求保密。

我们对您的要求

我们要求所有提供商品和服务的供货商、申请人、顾问、签约人、所有人和开发申请的申请人及任何与市政府办理事务的人遵循以下原则：

- 在与市政府的所有业务中要符合道德与诚实。
- 一旦知晓任何实际的或觉察到的利益冲突，向市政府申报。
- 遵守市政府的采购政策和程序。
- 按要求提供准确可靠的信息。
- 采取所有合理步骤防止泄漏保密的市政府信息。
- 不要从事任何串通行为，包括向员工或代表提供利诱或好处对他们履行职责造成不当影响。
- 协助市政府在我们的业务关系中防止不道德行为。

指导性说明

礼品、好处和款待

不应向员工或代表就任何潜在业务交易提供礼品、好处和款待。同样地，员工和代表也不得因从事其工作而索要任何个人报酬或奖励。

业务伙伴和供货商应尊重员工或代表做出的拒绝接受礼品或好处的决定。

员工和代表可接受象征性礼品，但前提是不会造成任何义务感。员工要在市政府的礼物和好处登记处登记所有贵重礼品，而且在可能的情况下，员工应做出所有努力拒绝接受贵重礼品。

利益冲突

员工和代表必须对利益冲突和潜在利益冲突进行书面披露，而且（在相关情况下），我们的业务伙伴和供货商也要做这种书面披露，以确保他们的行为能够经受住公众监察。

在履行公共职责时，当某职员或代表有可能受到个人利益影响或被觉察受到个人利益影响时会出现利益冲突。

导致做出不公正决定的利益冲突可能会构成腐败行为。觉察到有利益冲突可能与实际上出现利益冲突同等重要。

企业信息

市政府保留大量有关我们顾客和社区的信息。

市政府有责任保护这些信息并维护其在系统中的完整性。

市政府期待顾客恰当对待所有这些信息，而且所有收集的信息都必须用作其指定目的。

保密性

标记为保密的信息或一个有理性的人会视为保密的信息将会得到保密处理。这些信息可能有不同形式，《2009年政府信息法（公众获取）》规定了公众获取市政府信息的机制，但特定情况除外。

市政府在业务的方方面面都会保持透明，而且只有在符合《地方政府法》第12款规定的情况下才会在市政府会议中不公开审理某事。

知识产权

在与市政府的工作关系中，所有各方都要尊重彼此的知识产权，并要对知识产权的获取、许可或使用进行正式协商。

知识产权将通过合同加以转让。

法律和政策要求

所有参与服务或供货承包或投标或其他业务关系的员工、代表、商业伙伴和供货商都必须遵守法律和政策要求。

开发申请

在决定开发批准这项正规工作时，市政府必须要公开透明地考察法律规定事项，而且在所有相关各方来看都是公平的。

员工和代表要确保不对申请人、支持者或反对者做出任何行为、声明或通信，暗示其愿意提供优惠或优待。

员工和代表不应支持或不支持某开发申请程序中的任何相关方面。员工是专业人士，他们要以一种专业、道德的态度对待开发申请程序的各个方面。

市政府资源

市政府资源只应用于市政府之目的并符合公众利益。我们期望员工、代表和与市政府办理事务的顾客在使用和管理市政府资源，包括员工时间时要本着高效、经济和道德的原则。

员工的第二职业和将来工作

如果员工的第二职业有可能造成其公共职责与个人私利之间出现真正的利益冲突或察觉到的利益冲突，则员工不得从事该第二职业。

员工有责任维护公众对他们的信任，而且不能使用商业敏感信息谋取在私人部门的未来工作机会。

报告不道德行为（揭发者政策）

市政府全力推崇道德行为。如果您想对不道德、欺诈、腐败、不当管理或浪费行为进行报告，请报告给首席执行官，电话号码是 **9806 5055**，或市政府的公共关系总监，电话号码是 **9806 5474**。

报告腐败、不当管理或浪费行为的公务人员将受到《1994 年保护披露法》的保护。该法案保护披露腐败行为的公务人员不受报复或伤害，确保披露信息能够得到适当调查。

可以联系谁

本 *指导性说明* 含有多项有关政策。如果您对商业道德声明或这些政策有任何疑问，包括如何适用于您个人，请联系市政府的公共关系总监，电话号码是 **9806 5474**，或联系首席执行官，号码是 **9806 5055**。